

Annexe

GRAND CONSEIL

2019-DICS-55

Projet de décret:

Octroi d'un crédit d'engagement pour la fourniture du froid pour les hautes écoles du Plateau de Pérolles

Propositions de la Commission des finances et de gestion CFG

Présidence : Claude Brodard

Vice-présidence : Bruno Boschung

Membres : Mirjam Ballmer, Dominique Butty, Claude Chassot, Philippe Demierre, Laurent Dietrich, Nadine Gobet, Gabriel Kolly, Ursula Krattinger-Jutzet, Elias Moussa, Stéphane Peiry, Benoît Piller

Entrée en matière

Par décision tacite, la commission propose au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de décret.

Anhang

GROSSER RAT

2019-DICS-55

Dekretsentwurf:

Verpflichtungskredit für die Kälteversorgung der Hochschulen auf der Perollesebene

Antrag der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission FGK

Präsidium : Claude Brodard

Vize-Präsidium: Bruno Boschung

Mitglieder : Mirjam Ballmer, Dominique Butty, Claude Chassot, Philippe Demierre, Laurent Dietrich, Nadine Gobet, Gabriel Kolly, Ursula Krattinger-Jutzet, Elias Moussa, Stéphane Peiry, Benoît Piller

Eintreten

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat stillschweigend, auf diesen Dekretsentwurf einzutreten.

Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de décret comme suit :

Art. 2

¹ Le coût global de cet investissement est estimé à 9 993 200 francs, dont 6 569 700 francs sous forme de taxe unique de raccordement facturée par Groupe E Celsius SA et 3 423 500 francs pour des travaux de distribution de froid dans les bâtiments de l'Université de Fribourg (2 996 500 francs) et de la Haute Ecole d'ingénierie et d'architecture de Fribourg (427 000 francs).

² Ce coût global contient d'une part une taxe unique de raccordement facturée par Groupe e Celsius SA pour un montant de de 6 569 700 francs.

³ Il contient d'autre part un montant estimé à 3 423 500 francs pour des travaux de distribution de froid dans les bâtiments de l'Université de Fribourg (2 996 500 francs) et de la Haute Ecole d'ingénierie et d'architecture de Fribourg (427 000 francs). Ces travaux feront l'objet d'une procédure de soumission aux marchés publics.

Vote final

Par 8 voix contre 0 et 2 abstentions (trois membres sont excusés), la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de décret tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

Résultats des votes

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

Première lecture

La proposition A1, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 8 voix contre 1 et 1 abstentions.

Deuxième lecture

La proposition A1, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 8 voix contre 1 et 1 abstentions.

Le 13 mai 2020

Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Dekretsentwurf wie folgt zu ändern:

Art. 2

A1 ¹ Die Gesamtinvestitionskosten belaufen sich auf 9 993 200 Franken ~~und umfassen eine einmalige Anschlussgebühr der Groupe E Celsius AG in der Höhe von 6 569 700 Franken und einen Betrag von 3 423 500 Franken für die Arbeiten zur Kälteverteilung in den Gebäuden der Universität Freiburg (2 996 500 Franken) und der Hochschule für Technik und Architektur Freiburg (427 000 Franken).~~

² Diese Gesamtkosten umfassen einerseits eine einmalige Anschlussgebühr der Groupe E Celsius AG in der Höhe von 6 569 700 Franken.

³ Sie umfassen andererseits einen auf 3 423 500 Franken geschätzten Betrag für die Arbeiten zur Kälteverteilung in den Gebäuden der Universität Freiburg (2 996 500 Franken) und der Hochschule für Technik und Architektur Freiburg (427 000 Franken). Diese Arbeiten werden auf dem Submissionsweg vergeben.

Schlussabstimmung

Mit 8 zu 0 Stimmen bei 2 Enthaltungen (3 Mitglieder sind entschuldigt) beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Dekretsentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projet bis), anzunehmen.

Abstimmungsergebnisse

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

Erste Lesung

A1 Antrag A1 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 8 zu 1 Stimmen bei 1 Enthaltung.

Zweite Lesung

A1 Antrag A1 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 8 zu 1 Stimmen bei 1 Enthaltung.

Den 13. Mai 2020